

Historia de Gojuse

1. Acerca del pueblo en la montaña, hace mucho tiempo

Esta historia sucedió hace unos 200 años. La vida era tranquila, ni rica ni pobre.



2. Un tsunami destruyó el pueblo

Un día, un terremoto afectó a todas las casas. Nuestro tipo de vida cambió por esta razón. El tsunami sumió a nuestro pueblo en el infierno. Todos estaban sorprendidos y gritaban. Una mujer corría hacia el mar a socorrer a su esposo. Los demás corrían al santuario en la montaña.

3. Toku-San (custodia el santuario)

Todos corrieron al santuario en la montaña. Había dos personas. Toku-San y Osho-San. Toku-San custodia el santuario. Osho-San es sacerdote (no cristiano) y alerta de lo que sucede con una campana: "Bong-Bong"



4. El sonido de una campana

Este sonido significa "Corred a la montaña inmediatamente". Osho-San invocaba sutras y clamaba "Todo lo que tengo que hacer es esto, por favor, ayuda a todos". Pero su voz fue repentinamente apagada por el estruendo del tsunami. Toku-San siguió tocando la campana todo lo que pudo.



10. Un puchero

Si la situación continúa así moriremos. Debemos hacer unas gachas con arroz, trigo, miso y sal. [Necesito alguien que me ayude a cocinar.] Al oír esto todos vinieron y comenzaron a cocinar. El mar que atacó nuestro pueblo ahora está tranquilo, pero hay muchos destrozos. Tenemos que trabajar duro para cocinar para todos.

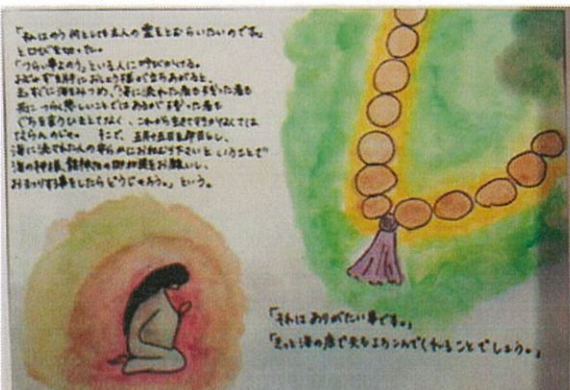
11. Conversación entre dos personas

Las gachas de arroz ya humean y el olor es agradable. [Dadle más ración a la mujer que amamanta dos bebés.] dijo alguien. [Dadle algo al vagabundo que duerme en la puerta del templo.] dijeron otros. [Cocinad una parte más suave para la abuela de Iksuke.] otro más. Todos se preocupaban por todos en esos momentos. [Por qué es esto tan duro...] [Por qué ha pasado...] [Qué estará pasando en otros lugares...] [Qué deberíamos hacer de ahora en adelante...] comentaban todos durante la comida.



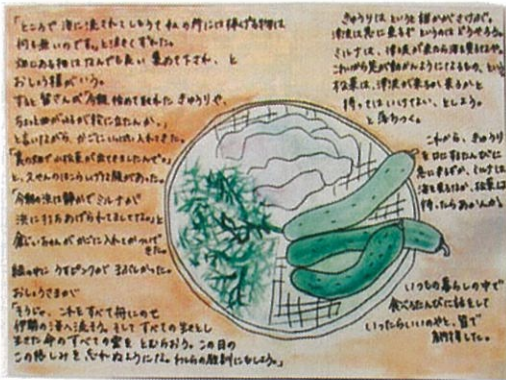
12. Sentados en círculo

Osho-San reunió a todos y habló. [Nunca hemos padecido una situación tan difícil, tenemos que debatir acerca de qué deberíamos hacer.] [Nosotros nunca hacemos nada mal, no sabemos.] dijo alguien. Los demás asintieron. Algunos cruzaban sus brazos, otros apretaban los puños. No había manera de resolverlo.



13. Un rosario budista

[Quiero rezar por el espíritu de mi esposo.] dijo una mujer. [Esto es verdaderamente insoportable] le dijo alguien. Osho-San se levantó, y con un rosario budista, mirando al mar, dijo [Sentimos pena por nosotros mismos y por los que no pudieron escapar del tsunami. Pero debemos vivir con esa experiencia. Cada día 15 de mayo debemos conmemorar la muerte de una persona. ¿Por qué no celebramos un acto por el descanso de los que han muerto y por la protección del Dios del mar?] [Estaríamos muy agradecidos] [Mi marido, en el fondo del mar, se sentirá feliz.] Dijo una mujer.



14. Verdura

[Por cierto, no tengo nada para ofrecer al Dios.] Alguien rompió a llorar.
 [Puedes traer cualquier cosa del campo] dijo Osho-San.
 [Esta mañana he encontrado kyuri* a la primera. ¿Podría ser útil a pesar de su forma tan rara?] mostró algunos mientras hablaba.
 [¿Hay komatsuna* en el campo?] el semblante de Hisayan es triunfante.
 [Vimos miruna* en la costa, el mar estuvo tranquilo.] Kura-Ji la lleva sobre su hombro.

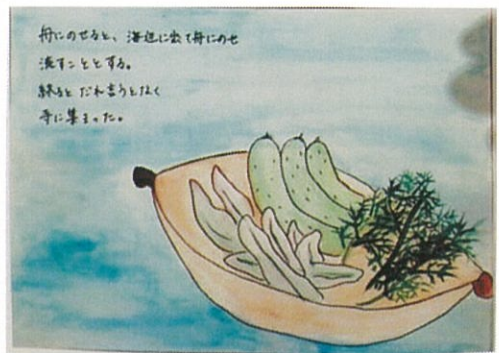
El color rosa de las algas hace que las otras verduras tengan una apariencia maravillosa. Osho-San sugirió [deberíamos poner estas verduras en un pequeño bote y enviarlas al mar de Ise. Y deberíamos llorar la pérdida de todos los muertos. No olvidemos este día y hagamos de esto nuestro precepto.]

[Kiuri significa que el tsunami no nos esperará.] [Miruna significa no mires al mar cuando el tsunami se está acercando. Si lo haces el terror te paralizará.] [Matsuna significa que no puedes perder tiempo en pensar si el tsunami viene o no viene.]

De ahora en adelante el tsunami estará en nuestro sentimiento cuando comamos kyuri, komatsuna y miruna.

15. Un bote

Decidimos colocar las verduras en un pequeño bote. Una vez hecho fuimos juntos al santuario.



16. Gachas de arroz

Hemos conseguido superar el tsunami ayudándonos unos a otros. Sentimos su amabilidad. Creemos que debemos transmitirlo de generación en generación.
 Hemos estado juntos, compartido alimentos y hablado de la Historia de Gojuse durante 220 años.
 He escrito esta historia porque quiero compartir este evento con todos.

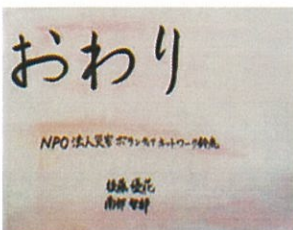
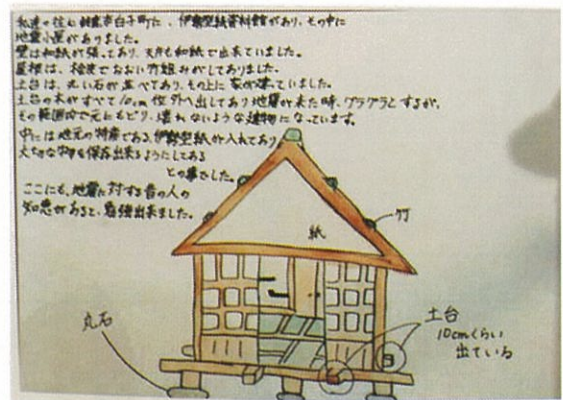
17. Ise-katagami

(Ise-katagami es la técnica japonesa de hacer plantillas o estarcidos para el teñido selectivo de tejidos. Esta especialidad artesana ha sido designada Propiedad Cultural Intangible Importante de Japón.)

En nuestra ciudad hay una sala de datos de Ise-katagami, en ese lugar hubo una cabaña resistente a los terremotos. La pared está cubierta con washi (papel japonés).

El techo está hecho con corteza de ciprés entrelazada con bambú. Para la base se utilizaron piedras redondeadas. Sobre esas piedras está la casa. Toda la base se puede mover hasta unos 10 centímetros hacia afuera para prevenir desastres a consecuencia de la sacudida del terremoto.

Adentro hay Ise-katagami para conservar cosas importantes. Aprendí de la sabiduría de la gente mayor lo que debería hacer cuando aparece un terremoto.



FIN

*Kyuri (pepino)
 *Komatsuna (verdura japonesa similar a las espinacas)
 *Miruna (algas marinas)